	Deklaracja właściwości użytkowych	Nr X01/CPR/13859/21
---	--	------------------------

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: XDP
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Wyroby podkładowe pod nieciągłe pokrycia dachowe do regulacji przenikania pary wodnej
3. Producent: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polska
fakro@fakro.pl
4. Upoważniony przedstawiciel: ./.
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: 3
6. Norma zharmonizowana: EN 13859-1: 2010
Jednostka lub jednostki notyfikowane: Polskie Centrum Badań i Certfikacji S.A. (1434)
7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe (dotyczy membrany wysokoparoprzepuszczalnej 115)	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
7.1	Reakcja na ogień	E-d2
7.2	Odporność na przesiąkanie wody	W1
7.3	Właściwości mechaniczne przy rozciąganiu: - wzdłuż - w poprzek Wydłużenie w kierunku: - wzdłużnym - poprzecznym	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm] 90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]
7.4	Wytrzymałość na rozdzieranie: - wzdłuż - w poprzek	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]
7.5	Giętkość w niskiej temperaturze	-25 [°C]
7.6	Odporność na sztuczne starzenie: Właściwości mechaniczne przy rozciąganiu: - wzdłuż - w poprzek Wydłużenie w kierunku: - wzdłużnym - poprzecznym Odporność na przesiąkanie wody	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm] 60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%] W1

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Declaration of Performance	No. X01/CPR/13859/21
---	-----------------------------------	-------------------------

1. Unique identification code of the product-type: XDP
2. Intended use/es: Flexible sheets for waterproofing – Underlays for discontinuous roofing to regulate water vapour penetration
3. Manufacturer: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Poland
fakro@fakro.pl
4. Authorised representative: ./.
5. System/s of AVCP: 3
6. Harmonised standard: EN 13859-1: 2010
Notified body/ies: Polskie Centrum Badań i Certfikacji S.A. (1434)
7. Declared performance/s:

Essential characteristics		Performance (applies to high vapour permeable membrane 115)	Harmonised technical specification
7.1	Reaction to fire	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Water tightness	W1	
7.3	Tensile properties: - longitudinal - transverse	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Elongation: - longitudinal - transverse	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Resistance to tearing: - longitudinal - transverse	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
	7.5	Flexibility at low temperature	
7.6	Resistance to artificial ageing: Tensile properties: - longitudinal - transverse	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Elongation: - longitudinal - transverse	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Water tightness	W1	


The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed on behalf of the manufacturer:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Vyhľadanie o parametroch	Č. X01/CPR/13859/21
---	---------------------------------	------------------------

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: XDP
2. Zamýšľané použitie/použitia: Podkladové výrobky pod skladané strešné krytiny na reguláciu prenikania vodných pár
3. Výrobca: FAKRO Sp. z o.o.
Węgierska ul. 144a,
33-300 Nowy Sącz, Poľsko
fakro@fakro.pl
4. Autorizovaný zástupca: ./.
5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: 3
6. Harmonizovaná norma: EN 13859-1: 2010
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti		Parametre (týka sa vysokoparopriepustnej membrány 115)	Harmonizované technické špecifikácie
7.1	Reakcia na oheň	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Odolnosť voči presakovaniu vody	W1	
7.3	Mechanické vlastnosti pri ťažovaní: - pozdĺžne - priečne	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Predĺženie smerom: - pozdĺžnym - priečnym	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Pevnosť na roztrhnutie: - pozdĺžne - priečne	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Pružnosť pri nízkej teplote	-25 [°C]	
7.6	Odolnosť voči umelému starnutiu: Mechanické vlastnosti pri ťažovaní: - pozdĺžne - priečne	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Predĺženie smerom: - pozdĺžnym - priečnym	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Odolnosť voči presakovaniu vody	W1	


Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

V mene výrobcu podpísal:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Izjava o lastnostih	Št. X01/CPR/13859/21
---	----------------------------	-------------------------

- | | |
|--|--|
| 1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: | XDP |
| 2. Predvidena uporaba: | Podložni izdelki za sekvenčno strešno kritino za uravnavanje prodiranja vodne pare |
| 3. Proizvajalec: | FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Poljska
fakro@fakro.pl |
| 4. Pooblaščen zastopnik: | ./. |
| 5. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: | 3 |
| 6. Harmonizirani standard:
Priglašeni organi: | EN 13859-1: 2010
Polskie Centrum Badań i Certifikacji S.A. (1434) |
| 7. Navedene lastnosti: | |

Bistvena značilnost		Lastnost (velja za 115 visoko paroprepustno membrano)	Harmonizirana tehnična specifikacija
7.1	Reakcija na ogenj	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Odpornost na pronicanje vode	W1	
7.3	Mehanske natezne lastnosti: - vzdolž - prečno Raztezek v smeri: - vzdolž - prečno	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm] 90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Odpornost na trganje: - vzdolž - prečno	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Prožnost pri nizkih temperaturah	-25 [°C]	
7.6	Odpornost proti umetnemu staranju: Mehanske natezne lastnosti: - vzdolž - prečno Raztezek v smeri - vzdolž - prečno Odpornost na propustnost vode	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm] 60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%] W1	

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

V imenu proizvajalca podpisal:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	PRESTANDEKLARATION	Nr X01/CPR/13859/21
---	---------------------------	------------------------

1. Produkttypens unika identifikationskod: XDP
2. Avsedd användning/avsedda användningar: Underlagsprodukter för diskontinuerligt tak för att reglera penetrering av vattenånga
3. Tillverkare: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polen
fakro@fakro.pl
4. Certifierad återförsäljare: ./.
5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av 3 prestanda:
6. Harmoniserad standard: EN 13859-1: 2010
Anmält/ansömda organ: Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper		Prestanda (gäller ång-höggenomsläppligt membran 115)	Harmoniserad teknisk specifikation
7.1	Reaktion vid brandpåverkan	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Vattentäthet	W1	
7.3	Mekaniska dragegenskaper: - på längden - på tvären	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Förlängnings riktning: - längsgående - tvärgående	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Rivningsbeständighet: - längsgående - tvärgående	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Flexibilitet i låg temperatur	-25 [°C]	
7.6	Resistens mot konstgjord åldrande: Dragegenskaper: - på längden - på tvären	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Förlängnings riktning: - längsgående - tvärgående	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Vattentäthet	W1	

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

På tillverkarens uppdrag undertecknas av:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Declarație de Performanță	Nr X01/CPR/13859/21
---	----------------------------------	------------------------

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: XDP
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Folie flexibilă impermeabilă la apă dar permeabilă la vapori destinată învelitorilor discontinue reglează penetrarea vaporilor de apă
3. Producător: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Poland
fakro@fakro.pl
4. Reprezentant legal: ./.
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: 3
6. Standard armonizat: EN 13859-1: 2010
Organism (organisme) notificat(e): Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Performanța (performanțe) declarată (declare):

Caracteristici esențiale		Performanță (se referă la membrana permeabilă la vapori 115)	Specificații tehnice armonizate
7.1	Reacția la foc	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Rezistența la pătrunderea apei	W1	
7.3	Proprietăți mecanice la extindere: - pe lungime - pe lățime	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Extinderea în direcția: - longitudinală - transversală	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Rezistența la rupere: - pe lungime - pe lățime	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Flexibilitatea la temperatură scăzută	-25 [°C]	
7.6	Rezistența la îmbătrânire artificială: Proprietăți mecanice la extindere: - pe lungime - pe lățime	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Extinderea în direcția: - longitudinală - transversală	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Rezistența la pătrunderea apei	W1	

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

În numele producătorului a semnat:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Prestatieverklaring	Nr. X01/CPR/13859/21
---	----------------------------	-------------------------

1. Unieke identificatiecode van het producttype: XDP
2. Beoogd(e) gebruik(en): Onderlaag producten voor onderbroken dakbedekking om de waterdampdoorlaatbaarheid te regelen
3. Fabrikant: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polen
fakro@fakro.pl
4. Gemachtigde: ./.
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: 3
6. Geharmoniseerde norm: EN 13859-1: 2010
Aangemelde instantie(s): Polskie Centrum Badań i Certifikacji S.A. (1434)
7. Aangegeven prestatie(s):

Essentiële kenmerken		Prestaties (betreft hoog dampopen membraan 115)	Geharmoniseerde technische specificaties
7.1	Brandgedrag	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Weerstand tegen waterdoordringing	W1	
7.3	Mechanische eigenschappen bij rek: - langsrek - dwarsrek Verlenging: - in de langsrichting - in de dwarsrichting	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
		90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Breukrek: - in de langsrichting - in de dwarsrichting	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Flexibiliteit bij lage temperatuur	-25 [°C]	
7.6	Weerstand tegen kunstmatige veroudering: Mechanische eigenschappen bij rek: - langsrek - dwarsrek Verlenging: - in de langsrichting - in de dwarsrichting Weerstand tegen waterdoordringing	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
		60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%] W1	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Ekspluatācijas īpašību Deklarācija	No. X01/CPR/13859/21
---	---	-------------------------

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: XDP
2. Paredzētais izmantojums: Elastīgas jumtu hidroizolācijas loksnes lai regulētu ūdens tvaiku caurlaidību
3. Ražotāja nosaukums: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Poland
fakro@fakro.pl
4. Pilnvarotais pārstāvis: ./.
5. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): 3
6. Saskaņotais standarts: EN 13859-1: 2010
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

Būtiskie raksturlielumi		Ekspluatācijas īpašības (attiecas uz membrānu ar augstu tvaika caurlaidības pakāpi 115)	Saskaņota tehniskā Specifikācija
7.1	Ugunsreakcija	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Ūdens necaurlaidība	W1	
7.3	Stiepes mehāniskās īpašības:	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	- gareniski - šķērseniski		
7.3	Pagarinājums:	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
	- garenvirzienā - šķērsvirzienā		
7.4	Izturība pret pārraušanu	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
	- gareniski - šķērseniski		
7.5	Elastība zemā temperatūrā	-25 [°C]	
7.6	Izturība pret mākslīgu novecošanu:	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Stiepes mehāniskās īpašības:		
	- gareniski - šķērseniski		
	Pagarinājums:	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Ūdens necaurlaidība	W1	


Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Ražotāja vārdā parakstījis:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Eksploatacinių savybių deklaracija	Nr. X01/CPR/13859/21
---	---	-------------------------

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas: XDP
2. Naudojimo paskirtis (-ys): Lankstūs hidroizoliaciniai lakštai-Nepertraukiamo stogo dangų klojiniai vandens garų prasiskverbimui reguliuoti
3. Gamintojas: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Lenkija
fakro@fakro.pl
4. Įgaliotasis atstovas: ./.
5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 3
6. Darnusis standartas: EN 13859-1: 2010
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos		Eksploatacinės savybės (taikoma ypač garams laidžiai membranai 115)	Darnioji techninė specifikacija
7.1	Degumas	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Atsparumas vandens pralaidumui	W1	
7.3	Mechaninės savybės tempiant: - išilgai - skersai	230 +/-80 [N/50mm] 150 +/-80 [N/50mm]	
	Pailgėjimas: - išilginis - skersinis	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Atsparumas plyšimui: - išilgai - skersai	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Lankstumas žemoje temperatūroje	-25 [°C]	
7.6	Atsparumas dirbtiniam sendinimui: Mechaninės savybės tempiant: - išilgai - skersai	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Pailgėjimas: - išilginis - skersinis	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Atsparumas vandens pralaidumui	W1	

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Gamintojo vardu pasirašė:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Dichiarazione di prestazione	Nr X01/CPR/13859/21
---	-------------------------------------	------------------------

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: XDP
2. Usi previsti: Prodotti per i sottofondi per coperture discontinue per regolare la penetrazione del vapore acqueo
3. Produttore: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polonia
fakro@fakro.pl
4. Rappresentante autorizzato: ./.
5. Sistemi di VVCP: 3
6. Norma armonizzata: EN 13859-1: 2010
Organismi notificati: Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche essenziali		Prestazione (si applica alla membrana permeabile al vapore 115)	Specifica tecnica armonizzata
7.1	Reazione al fuoco	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Resistenza alle infiltrazioni d'acqua	W1	
7.3	Proprietà meccaniche durante la prova di trazione: - longitudinale - trasversale	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Allungamento:- longitudinale - trasversale	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Resistenza alla trazione: - longitudinale - trasversale	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Flessibilità alle basse temperature	-25 [°C]	
7.6	Resistenza all'invecchiamento artificiale: Resistenza alla trazione: - longitudinale - trasversale	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Allungamento in direzione: - longitudinale - trasversale	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Resistenza alle infiltrazioni d'acqua	W1	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

A nome del produttore, ha firmato:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Teljesítménynyilatkozat	X01/CPR/13859/21
---	--------------------------------	------------------

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: XDP
2. Felhasználás célja(i): Töltet termékek nem folytonos tetőfedéshez
3. Gyártó: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Lengyelország
fakro@fakro.pl
4. Meghatalmazott képviselő: ./.
5. Az AVCP-rendszer(ek): 3
6. Harmonizált szabvány: EN 13859-1: 2010
Bejelentett szerv(ek): Polskie Centrum Badań i Certfikacji S.A. (1434)
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény (a 115-ös nagy páraáteresztő membránra vonatkozik)	Harmonizált műszaki előírások
7.1	Tűzreakció	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Vízszivárgási ellenállás	W1	
7.3	Mechanikai tulajdonságok szakításnál: - hosszirányban - átlós	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Nyúlás: - hosszanti - keresztirányú	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Tépesi ellenállás: - hosszirányban - átlós	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Rugalmasság alacsony hőmérsékleten	-25 [°C]	
7.6	Mesterséges öregedéssel szembeni ellenállás: Mechanikai tulajdonságok szakításnál: - hosszirányban - átlós	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Nyúlás: - hosszanti - keresztirányú	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Vízszivárgási ellenállás	W1	


A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében aláírta:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Izjava o svojstvima	Br. X01/CPR/13859/21
---	----------------------------	--------------------------------

- | | |
|--|--|
| 1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: | XDP |
| 2. Namjena/namjene: | Proizvodi za podloge kod diskontinuiranih krovova za regulaciju prodiranja vodene pare |
| 3. Proizvođač: | FAKRO Sp. z o.o.
Węgierska ul. 144a,
33-300 Nowy Sącz, Pol'sko
fakro@fakro.pl |
| 4. Ovlašteni predstavnik: | ./. |
| 5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): | 3 |
| 6. Usklađena norma:
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: | EN 13859-1: 2010
Polskie Centrum Badań i Certifikacji S.A. (1434) |
| 7. Objavljena svojstva: | |

Bitne značajke		Svojstva (tiče se visoko paropropusne membrane 115)	Usklađena tehnička specifikacija
7.1	Reakcija na vatru	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Otpornost propuštanju vode	W1	
7.3	Mehanička svojstva kod rastezanja: - uzdužnog - poprečnog	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Produljenje: - uzdužno - poprečno	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Izdržljivost na razvlačenje: - poprečno - uzdužno	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Savitljivost pri niskoj temperaturi	-25 [°C]	
7.6	Otpornost na umjetno starenje Mehanička svojstva kod rastezanja: - uzdužnog - poprečnog	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Produljenje: - uzdužno - poprečno	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Otpornost propuštanju vode	W1	


Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

U imenu proizvođača potpisao:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Δήλωση απόδοσης	Αρ X01/CPR/13859/21
---	------------------------	------------------------

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: XDP
2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις): Υποστρώματα για ασυνεχείς επικαλύψεις στεγών
3. Κατασκευαστής: FAKRO Sp. z o.o. (ΕΠΕ)
ul. (οδός) Węsierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polska (Πολωνία)
fakro@fakro.pl
4. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: ./.
5. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης): 3
6. Εναρμονισμένα πρότυπα: EN 13859-1: 2010
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Δηλωμένη απόδοση:

Ουσιώδη χαρακτηριστικά		Απόδοση (αφορά μεμβράνη με υψηλή διαπερατότητα από ατμούς 115)	Εναρμονισμένη τεχνική Προδιαγραφή
7.1	Αντίδραση στη φωτιά	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Αντίσταση στη διείσδυση του νερού	W1	
7.3	Μηχανικές ιδιότητες εφελκυσμού: - κατά μήκος - εγκάρσια	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Επιμήκυνση προς: - διαμήκης φορά - εγκάρσια φορά	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Αντίσταση στο σχίσιμο: - κατά μήκος - εγκάρσια	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Ευκαμψία σε χαμηλές θερμοκρασίες	-25 [°C]	
7.6	Αντοχή στην τεχνητή γήρανση: Μηχανικές ιδιότητες εφελκυσμού: - κατά μήκος - εγκάρσια	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Επιμήκυνση προς: - διαμήκης φορά - εγκάρσια φορά	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Αντίσταση στη διείσδυση του νερού	W1	

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Για λογαριασμό του κατασκευαστή, υπέγραψε:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Déclaration des performances	N° X01/CPR/13859/21
---	-------------------------------------	------------------------

1. Code d'identification unique du produit type: XDP
2. Usage(s) prévu(s): Écrans souples de sous-toiture pour couverture en petits éléments discontinus pour réguler la pénétration de la vapeur d'eau
3. Fabricant: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polska
fakro@fakro.pl
4. Mandataire: ./.
5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: 3
6. Norme harmonisée: EN 13859-1: 2010
Organisme(s) notifié(s): Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Performance(s) déclarée(s):

Caractéristiques essentielles		Performances (concerne la membrane à haute perméabilité 115)	Spécifications techniques harmonisées
7.1	Réaction au feu	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Résistance à la pénétration par l'eau	W1	
7.3	Propriétés mécaniques de traction: - en longueur - en largeur	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Allongement: - en longueur - en largeur	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Résistance au déchirement: - en longueur - en largeur	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Flexibilité à basse température	-25 [°C]	
7.6	Résistance au vieillissement artificiel: Propriétés mécaniques de traction: - en longueur - en largeur	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Allongement: - en longueur - en largeur	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Résistance à la pénétration par l'eau	W1	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé au nom du fabricant par:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Declaración de prestaciones	Nr X01/CPR/13859/21
---	------------------------------------	------------------------

1. Código de identificación única del producto tipo: XDP
2. Usos previstos: Láminas flexibles para impermeabilización – Situadas bajo cubiertas discontinuas para regular la penetración del vapor de agua
3. Fabricante: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polska
fakro@fakro.pl
4. Representante autorizado: ./.
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): 3
6. Norma armonizada: EN 13859-1: 2010
Organismos notificados: Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Prestaciones declaradas:

Características básicas		Prestaciones (se refiere a la membrana de elevada permeabilidad al vapor 115)	Armonizada especificación técnica
7.1	Resistencia al fuego	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Impermeabilidad	W1	
7.3	Resistencia a tracción	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Longitudinal Transversal		
7.4	Alargamiento:	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
	Longitudinal Transversal		
7.5	Resistencia al desgarro:	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
	Longitudinal Transversal		
7.6	Flexibilidad a baja temperatura	-25 [°C]	
7.6	Resistencia al envejecimiento artificial:	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Resistencia a la tracción:		
	Longitudinal Transversal		
7.6	Alargamiento:	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Longitudinal Transversal		
	Impermeabilidad al agua	W1	

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmó en nombre del fabricante:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Ydeevnedeklaration	Nr. X01/CPR/13859/21
---	---------------------------	-------------------------

1. Varetypens unikke identifikationskode: XDP
2. Tilsigtet anvendelse: Flexibelt materiale til imprægnering for at regulere vandindtrængning
3. Fabrikantens navn og adresse: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polen
fakro@fakro.pl
4. Navn og adresse på bemyndiget repræsentant: ./.
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen: 3
6. Harmoniseret standard: EN 13859-1: 2010
Notificeret organ/notificerede organer: Polskie Centrum Badań i Certifikacji S.A. (1434)
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Væsentlige egenskaber		Ydeevne (vedrører membraner med høj dampgennemtrængelighed 115)	Harmoniserede tekniske specifikationer
7.1	Reaktion på brand	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Modstandsdygtighed mod vandgennemtrængning	W1	
7.3	Mekaniske egenskabe ved udstrækning: - på langs - på tværs	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Forlængelse i retning: - den lange linje - tværlinjen	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Modstandsdygtighed mod sønderflængning: - på langs - på tværs	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Flexibilitet ved lav temperatur	-25 [°C]	
7.6	Modstandsdygtighed mod kunstig aldring: Mekaniske egenskabe ved udstrækning: - på langs - på tværs	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Forlængelse i retning: - den lange linje - tværlinjen	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Modstandsdygtighed mod vandgennemtrængning	W1	

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

På producentens vegne underskrevet af:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Leistungserklärung	Nr X01/CPR/13859/21
---	---------------------------	------------------------

- | | |
|--|--|
| 1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: | XDP |
| 2. Verwendungszweck(e): | Unterdeck- und Unterspannbahnen für Dachdeckungen um das Eindringen von Dampf zu regulieren. |
| 3. Hersteller: | FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polska
fakro@fakro.pl |
| 4. Bevollmächtigter: | /. |
| 5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: | 3 |
| 6. Harmonisierte Norm:
Notifizierte Stelle(n): | EN 13859-1: 2010
Polskie Centrum Badań i Certifikacji S.A. (1434) |
| 7. Erklärte Leistung(en): | |

Wesentliches Merkmal		Leistung (betrifft die hochdampfdurchlässige Membran 115)	Harmonisierte techn. Spezifikation
7.1	Brandverhalten	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Beständigkeit gegen Sickerwasser	W1	
7.3	Mechanische Eigenschaften bei Dehnung: - längs - quer	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Ausdehnung: - längs - quer	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Kerbzugfestigkeit: - längs - quer	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
	7.5	Elastizität bei niedriger Temperatur	
7.6	Beständigkeit gegen künstliche Alterung: Mechanische Eigenschaften bei Dehnung: - längs - quer	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Ausdehnung: - längs - quer	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Beständigkeit gegen Sickerwasser	W1	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Im Namen des Herstellers unterzeichnet durch:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Prohlášení o vlastnostech	Č. X01/CPR/13859/21
---	----------------------------------	------------------------

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: XDP
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Podkladové výrobky pod skládané střešní krytiny pro regulaci pronikání vodní páry
3. Výrobce: FAKRO Sp. z o.o.
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Polsko
fakro@fakro.pl
4. Zplnomocněný zástupce: ./.
5. Systém/systémy POSV: 3
6. Harmonizovaná norma: EN 13859-1: 2010
Oznámený subjekt/ Oznámené subjekty: Polskie Centrum Badań i Certifikacji S.A. (1434)
7. Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristiky		Vlastnost (týká se vysoce difúzní membrány 115)	Harmonizované technické specifikace
7.1	Reakce na oheň	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Odolnost proti prosakování vody	W1	
7.3	Mechanické vlastnosti při roztahování: – podélné – příčné	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Prodloužení ve směru: – podélném – příčném	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Odolnost při přetržení: – podélná – příčná	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Ohebnost při nízké teplotě	-25 [°C]	
7.6	Odolnost proti umělému stárnutí: Mechanické vlastnosti při roztahování: - podélném - příčném	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Prodloužení ve směru: – podélném – příčném	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Odolnost proti prosakování vody	W1	


Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Jménem výrobce podepsal:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021

	Декларация за експлоатационни показатели	№. X01/CPR/13859/21
---	---	------------------------

1. Уникален идентификационен код на типа продукт: XDP
2. Предвидена употреба/употребя: Подложки за прекъснато полагане на покривни покрития за регулиране на проникването на водни пари
3. Производител: FAKRO ООД
ul. Węgierska 144a,
33-300 Nowy Sącz, Полша
fakro@fakro.pl
4. Упълномощен представител: ./.
5. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: 3
6. Деклариран стандарт: EN 13859-1: 2010
Нотифициран орган/органи: Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (1434)
7. Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики		Експлоатационни показатели (отнася се за силно паропропусклива мембрана 115)	Хармонизирана техническа спецификация
7.1	Реакция на огън	E-d2	EN 13859-1: 2010
7.2	Водоустойчивост	W1	
7.3	Механични свойства при разтягане: - надлъжно - напречно	230 +60/-80 [N/50mm] 150 +60/-80 [N/50mm]	
	Удължаване по посока: - надлъжно - напречно	90 +/-50 [%] 110 +/-50 [%]	
7.4	Устойчивост на скъсване: - надлъжно - напречно	120 +/-50 [N] 160 +/-60 [N]	
7.5	Еластичност при ниска температура	-25 [°C]	
7.6	Устойчивост на изкуствено стареене: Механични свойства при разтягане: - надлъжно - напречно	200 +/-80 [N/50mm] 120 +/-80 [N/50mm]	
	Удължаване по посока: - надлъжно - напречно	60 +/-40 [%] 80 +/-40 [%]	
	Водоустойчивост	W1	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписал от името на производителя:



Tomasz Cisoń

Nowy Sącz, 07.06.2021